LA EPOCA

AÑO VI | San José, Costa Rica | JUEVES 25 de ENERO de 1940 | Nº 574

NOTA EDITORIAL

Hay que intensificar la propaganda de NUESTRO CAFE

El Instituto del Café debe ingeniarse modos nuevos de dar a conocer nuestro café en los Estados Unidos, particularmente ahí, en donde el mercado ha comenzado a tomar fuerza.

San Francisco de California, por el momento puede suplir el cierre de puertas que provoca en los países europeos, el conflicto armado.

Sabe todo el mundo, lo saben mejor que nosotros los extranjeros, el valor intrínseco de nuestro café. Grano de primera calidad, el cafecito nacional. Pero, en los mercados yanquis, muy pocos son los que toman el legítimo café de Costa Rica: predominan allá las marcas suramericanas y es que, con ser tan excelente nuestra calidad, al café criollo sólo lo emplean para las mezclas. Es decir, que nuestro café va a darle buen olor, buen sabor, a las cantidades que llegan de otros países.

Muy poco podemos avanzar en la venta del café nacional, si no nos preocupamos por rehabilitarlo en su valor; si no lo rescatamos de las mezclas, con lo cual hasta desaparece la misma marca de origen.

Don Roberto Zeledón, que recientemente estuvo en San Francisco de California, nos decía, que un solo tostador de allá, podía comprar todo nuestro café. Esto, poco antes de la guerra. Ahora, llega para los Estados Unidos una época de bienandanza, como jamás la afrontara en su historia. Su hierro, sus materias primas, todo se convierte en oro, por la alquimia macabra de la guerra.

Es de suponer entonces, que el americano, aun cuando sea de la clase proletaria esté en condiciones de tomar café puro, buen café. Pero hay que enseñarlo a tomar ese café; hay que ingeniarse el modo fácil y económico de dar a conocer al vivo, el valor sustancial del grano de oro costarricense, en el ahora, gran mercado cafetero yanqui. Por eso vemos con simpatía la idea de que Costa Rica tenga la posibilidad de estar representada en la feria mundial de 1940, que se abre en mayo, en Nueva York. Se ofrece un "stand" al grano de oro nacional. Ahí puede venderse café, café puro, café de Costa Rica, en su calidad refinada.

El Instituto de Café, puede decirnos los resultados prácticos, que, por ejemplo, reportara para la industria nacional, la exposición de nuestro café, en la Feria de San Francisco de California del año pasado.

pero, no es todo eso: la primera institución nacional, encargada de velar por el auge de esta riqueza, que llamamos Café de Costa Rica, habrá seguramente hecho, lo que nosotros desconocemos, por mantener en esos grandes mercados, la propaganda intensiva por nuestro café.

Y es a esa Institución, de suya poderosa, y controladora máxima de la industria, a quien corresponde multiplicarse en el extranjero, para obtener, ahora, la compensación de colocación del producto, cerrados los mercados europeos, de los países beligerantes, como están, y siempre, el buen nombre, el prestigio de la industria.

Si de verdad, el Gobierno de Costa Rica, acoge el ofrecimiento que se le hace ahora, de ocupar un puesto en la Feria de Nueva York, para tostar y vender tazas de café a los visitantes, que se haga todo de tal modo, que no merezcamos el reproche, que trajo a su tierra, Colombia, don Gustavo Santos, hermano del presidente Santos, después de visitar la Exposición de San Francisco: "Estaba tan mal organizado el Pabellón Colombiano de propaganda de café, que ninguno de los visitantes y turistas pudo gustar la excelencia de nuestro grano, porque no había venta de la bebida".

LA GUERRA CONTINUA PARALIZADA EN EUROPA

París, 24.—A pesar de la calma que reina en el frente, en los círculos militares se indica que no causaría sorpresa alguna que el enemigo lanzara una ofensiva dentro de cuatro o seis semanas, recordándose al efecto que las más violentas campañas de la guerra mundial, entre ellas la de Verdún, fueron iniciadas por los alemanes en febrero, al cesar la intensidad del frío. Durante el día de ayer la nieve y la baja temperatura impidieron las acciones bélicas de importancia y la actividad se redujo a algunas observaciones aéreas y de patrullas, siendo rechazado el enemigo, al cual se hizo algunos prisioneros. En la noche los aviones alemanes volaron dos veces sobre territorio francés, al este y el norte del país.

Como fue destruido el palacio de la Cancillería Pontificia el 1º de este mes

SE CREE QUE EN EL SINIESTRO HUBO INCENDIARISMO

Por carta que recibimos ayer de Roma se nos suministran informes de interés, al respecto

El Marqués Julio Pacelli
sobrino carnal del Soberano Pontífice y Encargado de Negocios de Costa Rica ante la Santa Sede, salvó varios tesoros artísticos

Roma—Un incendio de origen misterioso destruyó, en gran parte, esta madrugada, el antiguo palacio de la Cancillería Pontificia, edificado hace cuatrocientos cincuenta años, y la Iglesia de San Lorenzo, junto al Palacio Ambas construcciones son dos de los mejores ejemplares de la arquitectura de la época del Renacimiento.

Hubo incendiarismo?

La policía sospecha que se trata de un caso de incendiarismo, puesto que el famoso palacio, situado en pleno corazón de Roma, quedó parcialmente destruido por dos incendios ocurridos en los últimos cuatro días La primera conflagración ocurrió el 27 de diciembre y se le atribuyó a un corto circuito. Se encontraban entonces trabajando varias cuadrillas de obreros, en el palacio que contiene valiosísimos frescos y estatuas.

Dominado el fuego

Todos los bomberos de Roma tuvieron que luchar durante más de seis horas, antes de que las llamas pudieran ser controladas. Esas multitudes que celebraban el advenimiento del Año Nuevo, tuvieron ocasión de contemplar el dantesco espectáculo que presentaba el palacio incendiado.

El fuego fué descubierto minutos después de la media noche, en el Salón de los Cien Días, en donde comenzó también el anterior incendio, que rápidamente se extendió, al salón principal, en el cual hay varios frescos pintados por Giorgio Vasari.

Las llamas se propagaron al templo de San Lorenzo, y enviaban lluvias de chispas cuando los pisos y techos cedían y se derrumbaban incendiados.

Una estatua de la Madona de Pompeya a la cual se le atribuyen muchos milagros, fuè salvada, lo mismo que muchos cuadros y otros objetos religiosos de gran valor.

Investigación

Las autoridades de la ciudad Vaticana y las del gobierno italiano están investigando el misterioso origen del incendio que destruyó parcialmente el Palacio de la Cancillería pontificia, arrasando muchos tesoros arquitectónicos y pictóricos de la época del Renacimiento. Las llamas también causaron estragos en el templo de San Lorenzo, adyacente al palacio.

Aunque algunos de los investigadores desarrollan sus labores sobre la teoría de que el incendio se haya debido a un corto circuito en las instalaciones eléctricas, otros sospechan que se trata de un caso de incendiarismo, ya que se ha podido comprobar que las llamas estallaron, al mismo tiempo en varios puntos Uno de los periódicos capitalinos se hace eco del rumor de que el incendiario es uno de los obreros que fué recientemente despedido de las obras de reparación que se efectuaban en el palacio.

Su Santidad el Papa Pío XII se mostró bastante apesarado por la pérdida irreparable de valiosos frescos pintados por Giorgio Vasari. El Pontífice escuchó de labios de su propio Secretario de Estado, Su Eminencia el Cardenal Luis Mahlione, el informe detallado del incendio. Los expertos, al principio, creyeron que los frescos podrían ser restaurados, pero un examen màs detenido los convenció de que la pérdida de varias de esas valiosas pinturas es total.

Un sobrino del Papa, Giulio Pacelli, ayudó a salvar algunos tesoros, inclusive la estatua de la Madonade Pompeya, que se cree que fué la primera imagen religiosa que vino a Italia, del oriente, hace muchos siglos.

El accidente de ayer

El avión en que iban para Parrita el Srio. de Fomento, el Coronel don Daniel Gallegos y el diputado don Manuel Mora, se cayó en un cafetal

En las primeras horas de ayer viajaban en uno de los aviones de la ENTA, el T I 31, el Sr. Ministro de Fomento, Ing. Pacheco Lara, el diputado comunista don Manuel Mora, y don Daniel Gallegos; iban los referidos señores a Parrita.

En los últimos días se ha suscitado una divergencia de parecer entre el Ejecutivo y el citado diputado Mora, respecto de los planos en que forzosamente deba meterse la población de Parrita, y para matar toda suspicacia el Cobierno invitó al señor Mora, para que de «*visu*» se diera cuenta de lo que pensada hacer en esa región bananera.

Así las cosas, el viaje se determinó para ayer, a las seis de la mañana.

El avión, se alzó llevando a los señores citados; el experto Poe manejaba el aparato. Pero en La Uruca, y a unos 250 metros de altura el motor comenzó a fallar; Poe que es el hombre de las habilidades, no sólo logró sostener la serenidad de los ocupantes, sino que también, atisbar una "cama de cafetos" para desplomarse.

El avión cayó en uno de los cafetales de don Tomás Vargas, deteriorándose, pero saliendo ilesos de tan grave accidente todos los pasajeros.

El viaje a Parrita, quedó pospuesto para uno de los días inmediatos.

Felicitamos a los pasajeros del T I 31, por haber salido con vida de tan inminente peligro de muerte.

No se hará el domingo la inauguración de la Casa Cural de Naranjo, como estaba anunciada en el programa

El señor Presidente de la República, envió un telegrama a la Comisión, sugiriéndole que pospusiera el suceso para el 4 de febrero, pues quería presenciar el acto

Ayer nuestro Corresponsal en Naranjo, nos envió un telegrama manifestándonos, que aun cuando circulan los programas de inauguración de la bellísima Casa Cural de Naranjo, se había pospuesto ésta, por no poder asistir el señor Presidente de la República, quien, había mandado un telegrama a la Comisión Organizadora en el sentido de, que si le era posible trasfiriera el suceso para el domingo 4 de febrero, en el deseo de estar presente.

De inmediato se acordó, conforme el deseo del señor Presidente.

En cambio: sí se celebraba este domingo la Gran Feria anunciada, a favor de la misma casa cural.

Ninguna presentación especial ha hecho el Ministro de Alemania en Centro América ante nuestro Gobierno

Vino al país, desde la semana anterior, el señor Ministro de Alemania en Centro América.

Estuvo en conversaciones con el Gerente del Banco Nacional para tratar del problema de los aski marks, y también con el señor Secretario de Relaciones Exteriores, pero sin plantar asuntos especiales de su cargo, según se nos dijo en fuente oficial.

Tenía regreso ayer miércoles hacia Guatemala, lugar de su residencia, pero los fuertes vientos que había en toda la Meseta Central, obligaron al avión de la Panamerican a seguir derecho, hacia Managua, sin poder aterrizar en Costa Rica.

Se prepara para hacer este viaje mañana viernes, en los aviones de la misma empresa, siempre que lo permita el tiempo.

Suntuosísimas resultaron este año las fiestas religiosas del Santo Cristo de Esquipulas

El Sr. Cura Párroco se siente muy satisfecho del esplendor que revistió la solemnidad

Pocas veces ha concurrido tanto peregrino, como este año, al santuario Nacional de Alajuelita, en donde el santo Cristo de Esquipulas recibe el homenaje de adoración de todo un pueblo, de todo Costa Rica.

El celoso y muy activo Sr. Cura Porróco de la parroquia, nuestro distinguido amigo y colaborador, el Sr. Pbro. Don Feliciano Alvarez, no perdona medio para acrecentar la devoción al milagroso Crucificado que, según la tradición desde el año 1818, prodiga sus favores y milagros, a los que sufren, a los que lloran, en Costa Rica.

«Excelsior,» la hermosa revista de la parroquia, con un programa periódico, llevaron a todo el país, la convocatoria para estas grandes fiestas del 15 de enero, en sus días preparatorios, y posteriores. Y haciéndose eco nuestro periódico dedicó una de sus páginas a la más intensa propaganda, de los grandes homenajes de amor al dulcísimo Cristo, que es el encanto de los corazones sencillos, de todos los humildes, de los que esperan en las promesas sobre naturales. ¡Pero qué décimos!, de los mismos incrédulos o racionalistas a quienes el terror de la tragedia universal, vuelve mansos, hasta reconocer que en El, en ese Crucificado, solo en El, está la paz, que firmó, en memoria eterna, en el patíbulo infamante.

No podemos extendernos, como bien lo quisiéramos en una crónica detallada de todos los aconte-

Pasa a la Página DOS

CHOQUES de patrullas en el frente Occidental

París, 24.—El comunicado de la mañana dice que en el sector del río Lauter, al este de los Vosgos, se registraron choques de patrullas, siendo rechazado el enemigo fácilmente por nuestras avanzadas con nutrido fuego de ametralladoras.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ferrocarril Eléctrico
AL PACIFICO

TRENES DE EXCURSION

A PARTIR DEL SABADO 3 DE FEBRERO PROXIMO **Trenes de Excursión a Puntarenas**

SALDRÁN DE ESTA CIUDAD A LAS 15 HORAS EN VEZ DE LAS 18.

CLAUDIO CORTES C.
ADMINISTRADOR GENERAL

San José, 15 de Enero de 1940.

Crónica de sociedad

La boda del sábado en Coronado

El próximo sábado, a las siete de la mañana, se celebrará en la Iglesia parroquial de Coronado, la boda de dos estimables amigos de esta casa: don José Angel Huertas C. y la señorita Lucina Rodríguez V.

José A Huertas une a todas las dotes de caballerosidad y hombría de bien, un temperamento artístico que lo ha hecho destacarse en los círculos del arte nacional.

Admirable paisajista, sus cuadros, tienen el colorido suave del natural. Por eso, lo hemos visto vencedor en concursos y de él se ocupa con elogios la crítica del arte, que lo respeta.

Maestro por vocación, Lalito Huertas es un legítimo orgullo del Magisterio Nacional, por inteligente, por integral.

Habia de llegarle su día feliz: el día en que, para coronar sus fatigas, encontrase una flor de belleza moral, como muy pocas hemos conocido: la virtuosa señorita Lucina Rodríguez Vargas.

De ella podría decirse con verdad, que es la personificación de la mujer cristiana: buenamente sencilla y sencillamente buena, con toda la exquisita virtud de sus padres, con todos los encantos que da el hogar patriarcal.

Un amor, así, como el de Lalito y Lucina lleva las consagraciones del bien y de la prosperidad, bajo el cielo sacramental del matrimonio.

Para los dichosos contrayentes, LA EPOCA desea una felicidad sin fin.

ENFERMOS

El lunes en la mañana fue sometido a una delicada operación, nuestro estimado amigo don José Manuel Araya G, alcaide que es en la Aduana de esta ciudad, en donde es debidamente estimado así como en el círculo de sus amistades.

La operación se efectuó con muy buen éxito, lo que nos satisface.

—El estimado amigo don Luis Rojas H. sufrió una terrible herida en la pierna izquierda, al ocuparse en el traslado de un estañón vacío.

Ayer se nos informó de que continuaba un tanto mejorado y es nuestro deseo de que muy luego haya recobrado su salud.

SALUDO ONOMASTICO

Ayer celebró su día onomástico el Sr. Presbo. don Feliciano Alvarez M., cura de Alajuelita.

Grato nos es saludar al sincero amigo de esta casa, con cuya colaboración frecuentemente se honra esta hoja periodística.

Para el Padre Chanito vaya una efusiva felicitación, deseándole bienestar personal.

SENTIDA CONDOLENCIA

Un hondo pesar sobrecoge a la estimable familia Oviedo, con ocasión de la muerte de su deudo don Juan Lorenzo Oviedo, el cumplido empleado de Seguridad Pública, que murió extraviado, en el cumplimiento de su deber, en las montañas de Río Cuarto de Grecia.

Para la señora viuda de Oviedo, residente en Grecia, para sus hijos, nietos y demás deudos, pero muy en particular para don Juan Luis Castro Quirós y Sra., para don Jenaro Oviedo y Sra, para don Mariano González y Sra., nuestro más sentido pésame.

Una GUERRA que BOSTEZA

La guerra europea se va haciendo cada día más lerda, zonza e inepisódica. Los cables apenas si nos regalan alguna declaración reumática de míster Chamberlain, o alguna arenga cansada de Winston Churchill. Pero la armada británica se oxida en la inacción, y los frentes de combate occidentales se congelan en un verdadero clima de invierno emocional.

Pero es que los combatientes del viejo mundo pueden marchar con la prisa que imaginativamente suelen gastar los simples lectores apasionados del drama occidental. Para los prosélitos intelectuales del señor Hitler en estas latitudes, ya Inglaterra debiera estar convertida en un balneario germano, así como Francia transformada en una deliciosa provincia teutónica. Así mismo, los afiliados al frente democrático piensan que ya la Alemania del señor Hitler debiera estar cancelada del mapa europeo. La alegre fantasía de esta clase de combatientes mentales no puede ser más guerreramente veloz y qresurosa. Ni demócratas ni totalitarios se resignan al paso elefantino de esta conflictiva bélica que todosadministran intelectivamente con no poca osadía, arbitrariedad y desenfado.

Aunque quizás los lectores y las clientelas del diarismo no alcancen a satisfacer cotidianamente en los cables sus largas ansias e inhumanos apetitos carniceros, no podemos desconocer que la presente guerra europea es el tipo de guerra más "humanizada" de que se tenga noticia. Posiblemente sea un fraude dramático para ciertos espectadores antropófagos, pero, ante todo, los ejércitos permanecen intactos, las naciones no se desquician, los pueblos conservan ilesa su contabilidad humana y las vidas no se despilfarran ni desgajan de un

Pasa a la Página TRES

Suntuosísimas resultaron...

Viene de la Pág 1

cimientos religiosos, habidos en esta parroquia de Alajuelita, poblada por trabajadores sencillos, pero honrados y profundamente piadosos.

Digamos, que la misa mayor del domingo 14, fue cantada por el Ilmo. Señor Secretario de la Curia. Reverendo Padre Bolaños, habiendo ocupado la sagrada cátedra el Ilmo. Sr. Vicario Capitular, Mons. Hidalgo. Su sermón, fue tan sencillo como profundo, tan lleno de amor a Dios, como al prójimo, tan encendido en el espiritualismo cristiano, como demoledor de esta edad de piedra en que parece vivir el mundo de hoy.

En la solemnísima misa del día 15, predicó el M. I. Sr. Secretario de la Curia y Canónigo Teologal, don Claudio Bolaños. Su voz, serena y profunda, con tanto gusto oída ahora desde el primer púlpito de la Arquidiócesis, se oía en esta ocasión, para cantar las glorias de Cristo; su conquista de un mundo, sin derramar más sangre que la suya. Hermosa y profundamente conmovedora su prédica.

Párrafo aparte merecen el señor Maestro de capilla don Miguel Herrera, bajo cuya batuta los sagrados arpegios caían como rayos de gloria en el coro de alabanzas. El coro parroquial, tan distinguido, había cantado la misa del 15, tan bien que mereció junto con el maestro Herrera, sentidas felicitaciones.

A continuación de la misa del día 15, se celebró la procesión con la imagen del milagroso Cristo. Como una nube de ángeles rodeaba la peana del Redentor y así iba la procesión avanzando, tan majestuosamente, que de verdad la plegaria venía espontánea; la plegaria por la paz del mundo, por la paz y tranquilidad de Costa Rica, en esta hora de tinieblas.

La filarmonía del lugar, siempre atenta a los llamados del culto, ahí estaba, ofrendando su arte al triunfador de la vida y de la muerte, al Cristo que vence impera y reina.

El domingo último, una inmensa romería venida de todas partes de la República, se postró de rodillas, con espíritu de penitencia ante la sagrada imagen. ¡Cuántas peticiones nacidas del alma; cuantas lágrimas de sincera piedad!, y es que, este Santuario, sigue marcando en los destinos de estos pueblos, un camino a seguir: el único, que conduce al corazón mismo de Dios, camino de victoria, porque remata con el signo santo de la Cruz

Acción de gracias

Amelia Cambronero da infinitas gracias al Padre Félix de Jesús Rougila por haberle curado a su esposo de una enfermedad que padecía.

CONCEPCION DE NARANJO

El día 15 de Enero en La Agonía de Alajuela

Con gran esplendor no igualado en ocasión alguna, se celebró este año la fiesta del Santo Cristo de Esquipulas, en la Iglesia de la Agonía de Alajuela. Consistió esta hermosísima fiesta en una Novena preparatoria de Misas y Rosarios cantados a orquesta, por el Coro de Niñas del Santuario que tiene organizado el Maestro de Capillo de ese lugar don Néstor Bolaños, conjunto que agrada mucho a todos los feligreses de La Agonía por su delicadeza en el cantar y entusiasmo con que lo hacen. Además, en los Rosarios predicó el elocuente orador sagrado R. P. Patricio García Miñón. La víspera de la festividad de que venimos haciendo mención, temprano de la mañana dió comienzo el Turno-Feria al cual fueron enviados muchísimos obsequios consistentes en multitud de carretadas de leña, cerdos, ganado vacuno y muchas menudencias más que son exponente sindel aprecio y cariño de que gozan los Padres Redentoristas.

Durante ese día y el 15 fué inmenso el entusiasmo que reinó y el orden admirable, gracias a la cooperación que prestó la autoridad y la vigilancia personal que los Padres Redentoristas llevaron a cabo.

Sanas diversiones habían a granel haciendo la alegría de la chiquillada.

El día 15 amaneció lleno de alegría y de esplendor, se efectuó la procesión amenizada por la Banda Militar, galantemente cedida por el Comandante señor Pacheco. Gran Romería de gente devota acompañó la Imagen del Santo Cristo, en medio de fervientes oraciones que hacían de la procesión un acto verdaderamente imponente y como terminación de dicha procesión se cantó una misa solemnísima por el famoso coro herediano, en el nuevo Templo que es orgullo de Costa Rica. La orquesta y las voces agradaron sobremanera por el gusto artístico que se dejó apreciar en todos los componentes de ese conjunto que dirigió el maestro de capilla de esa Iglesia.

En dicha misa predicó el M. R. P. Superior de los Redentoristas que recientemente llegó de Honduras y que ya se está dando a conocer como uno de los primeros oradores sagrados entre los residentes actual-

Pasa a la Pág ina 3

INFLUENZA Y RESFRIADOS?
Pastillas Orientales
ALIVIAN COMO CON LA MANO

CATOLICOS, prestad vuestra cooperación a la buena prensa, leyendo y difundiendo LA EPOCA y mandando vuestros trabajos a esta Imprenta.

Acción de gracias

Josefa Murillo da gracias a San Rafael Arcángel por un favor concedido

CONCEPCION DE NARANJO

Imp. LA EPOCA

Se hacen programas, y toda clase de trabajos tarjetas, papel cartas, hojas sueltas, membretes

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Carta Encíclica

A LOS VENERABLES HERMANOS
Patriarcas, Primados Arzobispos, Obispos y demás ordinarios en paz y comunión con la Sede Apostólica
PIO PAPA XII
Venerables Hermanos - Salud y Bendición Apostólica

Venerables Hermanos, si el olvido de la ley de caridad universal, única que puede consolidar la paz apagando odios y atenuando rencores y desavenencias, es fuente de gravísimos males para la convivencia pacifica de los pueblos; no menos nocivo al bienestar de las naciones y a la prosperidad de la ingente sociedad humana, que recoge y abraza dentro de sus confines a todos los pueblos, aparece el error que se encierra en aquellas concepciones que no dudan en separar la autoridad civil de toda dependencia del Ser supremo (causa primera y Señor absoluto tanto del hombre como de la sociedad) y de toda ligadura de ley trascendente que deriva de Dios, como de fuente primaria, y conceden a esa misma autoridad una facultad ilimitada de acción, abandonándola a las ondas mudables del arbitrio, o únicamente a los dictámenes de exigencias históricas contingentes y de intereses relativos.

Renegando en tal modo de la autoridad de Dios y del imperio de su ley, el poder civil, por consecuencia ineluctable, tiende a apropiarse aquella absoluta autonomía que sólo compete al Supremo Hacedor, a hacer las veces del Omnipotente, elevando el Estado o la colectividad a fin último de la vida, a último criterio del orden moral y jurídico, y prohibiendo, consiguientemente, toda apelación a los principios de la razón natural y de la conciencia cristiana.

No ignoramos, es verdad, que afortunadamente no siempre los principios erróneos ejercitan absolutamente su influjo, sobre todo, cuando las tradiciones cristianas multiseculares, de las que se han nutrido los pueblos, perseveran todavía (si bien en la subconciencia) profundamente arraigadas en los corazones.

Aun así, no se debe olvidar la esencial insuficiencia y fragilidad de toda norma de vida social que descanse s o b r e fundamento exclusivamente humano, se inspire en motivos meramente terrenos y haga consistir su fuerza en la sanción de autoridad únicamente externa.

Donde se rechaza la dependencia del derecho humano del derecho divino, donde no se hace apelación sino a una idea incierta de autoridad meramente terrena y se reivindica una autonomía fundada úuicamente en la moral utilitaria, allí, el mismo derecho humano pierde justamente en sus aplicaciones más dificiles la fuerza moral, que es la condición esencial para ser reconocido y exigir hasta sacrificios.

Bien es verdad que el poder apoyado sobre fundamentos tan débiles y vacilantes, puede conseguir alguna vez, por la contingencia de las circunstancias, sucesos materiales de que se maravillan observadores menos profundos; pero viene el momento en que triunfa la ineluctable ley que sacude todo cuanto se ha construído sobre una velada o manifiesta desproporción entre la magnitud del suceso material y externo y la fragilidad del motivo interno y de su fundamento moral. Desproporción que subsiste siempre que la autoridad pública desconoce o reniega del dominio del Legislador supremo que, si ha dado la potestad a los gobernantes, ha señalado también y determinado los límites de la misma.

De hecho, la soberanía civil la ha establecido el Criador (como sabiamente enseña nuestro gran Predecesor León XIII en la Encíclica *Inmortale Dei*) para que regulase la vida social según las prescripciones del orden inmutable en sus principios universales, hiciese más factible a la persona humana, en el orden temporal, la consecución de la perfección física, intelectual y moral, y la ayudase a conseguir el fin sobrenatural.

(Continuará.)

Domingo 28 de Enero de 1940
Parroquia
de San Isidro de Heredia
Solemne Fiesta de Cristo Rey
A las 9 hs.—Misa solemne, orquesta, predicará Monseñor Volio.
A las 12 hs.—Misa, para los romeros. que desean asistir a la Procesión Eucarística de la una de la tarde.
Asista Ud. para que admire un adorno típico y conozca la Iglesia Parroquial que es una verdadera joya de arte, recuerdo del Padre Monseñor Benavides.

El día 15 en La Ago...

Viene de la pág. DOS.

mente en Costa Rica. Fué este sermón, una conmovedora oración de amor al Cristo de Esquipulas, fué como una inspiración divina la que se apoderó del Predicador, que nos levantó de este suelo para mostrarnos a Jesús Crucificado, ennegrecido por nuestros pecados, en lo alto de los cielos.

Ese nuevo templo con capacidad para miles de personas se encontraba completamente lleno de almas piadosas que iban a implorar misericordia y perdón de sus culpas.

Una felicitación muy calurosa y llena de afectos para estos esforzados Padres Redentoristas que han superado con creces, en solemnidad y hermosura, en orden y devoción a toda otra fiesta al Santo Cristo de Esquipulas habida en Costa Rica desde hace muchos años.

Que la inauguración que se aeerca ya, revista igual esplendor y como premio a tanto trabajo reciban nuestros queridos Padres Redentoristas nuestro aprecio y cariño firme y verdadero.

Quiero terminar esta crónica cantando, como cantó bellamente en finísima poesía, el poeta don Eladio Prado:

De Guatemala vino (Cristo
de Esquipulas)
a levantar su escuela
en la ardiente Alajuela
do difunde su luz,
y desde entonces tiene
discípulos constantes
que se abrazan amantes
a su divina Cruz.

FREMY.

Una Finca pequeña y una casa
Es el **PRIMER OBSEQUIO** que ofrece a Ud. en el presente año el
Oratorio Festivo
por solamente UN COLON
VENTA DE ACCIONES en la Joyería "La Eterna" contiguo a "La Magnolia" y otras casas de comercio.

Una guerra que bosteza...

Viene de la Página DOS

tajo ciego. Esta guerra europea acaso constituya un episodio letárgico y bostezante, ausente de toda fuerza y vigor eléctrieos, que pueda anfitrionarnos anchamente la sensibilidad y el sistema nervioso. Sólo que es preciso destacar, por sobre todo, el humanitarismo y la filantropía de las dos partes guerreras litigantes. Fuera de los caídos en la histórica cervecería de Munich, más unos cuantos soldados muertos aquí y la disputa democrática-totalitaria no ha tenido otros funerales.

Hasta el momento, la guerra ha sido una simple escaramuza material, eso si, fuertemente pertrechada de frenesí retórico. El señor Hitler no pierde la menor oportunidad para destruir oratoriamente a Inglaterra desde los alto parlantes de Mnnich o Berlín. Y los señores Chamberlain y Winston Chirchill, tampoco menosprecian ninguna ocasión para dejar caer un buen tonelaje de bombas verbales contra el hitlerismo. Se trata de una agresiva conflagración literaria, felizmente sin mas bajas que las de las reputaciones internacionales de los dos gobiernos dialogantes. "Les demostraremos a los ingleses que ya Inglaterra no es ni siquiera una isla", grita desafiantemente B e r l í n. Continuaremos la guerra contra la Alemania nazi, gasta que esta tenga bastante", vocifera entonces Londres. Pero ni Inglaterra se va al fondo del mar, ni Alemania desaparece. Y el conflicto bélico sigue una marcha de lentitud paquidérmica, rítmicamente contagiada por el gotoso dinamismo fisiológico del señor Chamberlain.

Es claro que los lectores de periódico se sienten emocionalmente defraudados con la sequía dramática de las actuales noticias cablegráficas sobre el conflicto enropeo. En estos auditorios ardidamente tropicales, la gnerra desarrolla cierta sensibilidad caníbal que necesita minuto tras minuto, hartarse con recios lotes de tragedia humana. Muchas veces el mero espectador bélico posee más capacidad sanguinaria que la del propio protagonista de la trinchera. Pero ojalá el altruismo y la filantropía de la presente guerra europea, demostrados hasta la fecha de hoy, curen al lector de esas horrendas gulas antropofágicas.

J.

El turno que presenta mayores atractivos para los visitantes es el de
San Isidro de Coronado

"ECOS DEL HOGAR"

Página a cargo de la señora Profesora doña ETILMA DE ROMERO

La sumisión caballeresca

En los tiempos del cristianismo, notables por la pureza de sus progresos, ha habido abandono absoluto y obediente devoción del amante a la mujer amada. Obediente, digo, no meramente entusiasta y adorador intelectual, sino amante rendido que recibe de la mujer amada, aunque sea más joven, no sólo el estímulo, el elogio y la recompensa de su labor, sino la dirección de todo trabajo, cuando se ha de hacer una selección o se ha de tomar una decisión difícil. Este espíritu caballeresco, a cuya corrupción y rebajamiento cabe atribuir en primer término cuanto hay de cruel en la guerra, de injusto en la paz o de bajo e innoble en las relaciones domésticas, y a cuya originaria pureza y poder debemos atribuir el amparo de la fe, de la ley y del amor, este espíritu caballeresco, digo, establece como primer fundamento de una vida noble, la sujeción del noble caballero a las órdenes, no menos atendibles, por ser caprichosas, de su dama. Y lo establece porque los maestros que lo fundaron sabían que el primero y necesario impulso de todo recto y caballeresco corazón es el servicio de su dama; que donde esta verdadera fe y este cautiverio no existen, toda caprichosa y perversa pasión tiene su asiento; y que esta maravillosa obediencia al único amor de su juventud santifica la fuerza del hombre y le hace perseverar en sus designios. No quiere decir que tal obediencia fuera previsora u honorable si fuese rendida a quien no fuese digna de ella, sino que debería ser imposible a cualquier noble joven, amar a una mujer en cuyos suaves consejos no pudiese confiar y cuyas joviales órdenes le dejasen indeciso para obedecerlas.

No cabe imaginar como simple capricho de una moda romántica que la dama abrochase con sus manos la armadura del caballero. Símbolo de una verdad eterna es que la armadura del alma sólo queda bien ajustada al corazón cuando ha sido abrochada por mano de una dama; y sólo cuando la dejó floja al abrocharla el honor del hombre le abandona.

Aprended de memoria aquellas hermosas líneas del poeta viviente que siempre fortalece y purifica; dicen así:

«Ah, pródiga mujer! Ella que podría señalar el precio de su dulce persona sabiendo que él ha de pagar forzosamente. Cuán fácilmente abrió las puertas del Paraíso! Cómo cedió por nada un don inapreciable! Cómo prodigó el pán y derramó el vino que consumidos con apropiada economía hubieran humanizado a los brutos y divinizado a los hombres."

Creo que aceptaréis todo esto como concerniente a las relaciones entre los amantes. Pero dudamos muy a menudo de la perseverancia de tales relaciones durante el resto de la vida humana: Las encontramos ciertas entre el amante y la novia, pero no entre el marido y la esposa. Esto equivale a decir que, a nuestro entender, se debe un tierno y reverente homenaje a la mujer de cuyo afecto dudamos y cuyo carácter sólo parcial y vagamente conocemos; pero que esta reverencia y homenaje han de cesar cuando el afecto de la mujer sea nuestro por entero y sin límites, y cuando su carácter nos sea tan conocido que no temamos confiarle la felicidad de nuestra vida. No véis cuán innoble y falto de razón es este modo de pensar? No sentís que el matrimonio, cuando en efecto es matrimonio, sólo es el sello puesto el voto que transforma el culto temporal en culto eterno y el capricho amoroso en eterno amor?

J. R.

El Matrimonio Católico

CONTINUACION :—: Por M. E. DE H.

Han transcurrido próximamente cincuenta y ocho años desde que el santo y sabio Pontífice León XIII, de felicísima memoria y recuerdo, lanzó al mundo la encíclica "ARCANUM," q' versa acerca del matrimonio, carta como todas las suyas elocuente, grande e insinuante. En la mencionada encíclica hablaba León XIII de manera profunda y explicativa, sobre los fundamentos del matrimonio cristiano y confirma de las sólidas bases de esa institución, como Sacramento.

Desde aquella lejana fecha, por la perversidad de corazón de los hombres, hasta nuestros días. ¡cuánto enemigo formidable, representante de la civilización naturalista, de la civilización atea y utilitaria! ¡Cómo han querido socavar los cimientos del matrimonio! Lo que no han podido con la inteligencia extraviada, pretendieron conseguirlo con la pasión y la fuerza!

En este siglo, que se piensa al revés, el matrimonio se ha bamboleado, los

Pasa a la Pag. CUATRO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

De la Liga Nacional Anticomunista

Los Diez Mandamientos del Comunismo

Como muestra de las doctrinas religiosas y morales del comunismo incluimos aquí los siguientes DIEZ MANDAMIENTOS DEL COMUNISMO, tal como resultan de las declaraciones de sus Santos Grandes

PRIMERO: ABORRECER A DIOS

«Dios es el enemigo. Dios es la mentira». (El diputado comunista belga Anseele en el Congreso comunista de Gante: 1897).

"Todo nuestro sistema es ateo y no puede desviarse de su dirección". (El diputado italiano Ferri: Marzo de 1900).

"El comunismo debe ser ateo, así en la forma como en la sustancia". (El diputado comunista Turati, en Critica Sociale: Febrero de 1894).

SEGUNDO: MALDECIR EL NOMBRE DE DIOS.

"Nosotros no podemos menos que volvernos hacia Dios para lanzar contra él nuestras maldiciones y trabajar para desembarazar al mundo de su dominación". (Le Peuple, diario comunista de Bruselas).

TERCERO: PROFANAR LA FIESTA.

"No existirán ya más judíos, ni cristianos, ni otra suerte de creyentes. Las iglesias, los conventos, las capillas y otros lugares sagrados serán demolidos y transformados en establecimientos públicos de utilidad y recreo como teatros, baños, almacenes etc". (El Vooruit (Adelante), periódico comunista Flamenco).

CUARTO: DESPRECIAR AL PADRE Y A LA MADRE.

"El padre no tiene derecho alguno sobre sus hijos". "¿No valen los hijos lo mismo que los padres? ¿Por qué han de estar sujetos a sus mandatos? ¿En nombre de qué derecho? No más obediencia: sin ésto no puede haber igualdad". (Benito Malón, comunista francés).

"Nosotros debemos negar atrevidamente a Dios la familia y la patria". (Vesinier, escritor comunista).

QUINTO: MATAR SIN ESCRUPULO.

«La fuerza debe ser la palanca motriz de nuestra revolución» (Carlos Marx en el Congreso de La Haya: Setiembre de 1892).

"Nuestro objetivo no podrá alcanzarse sino con la caída violenta de todas las instituciones sociales hoy existentes". (EL MISMO en el manifiesto del partido comunista).

"Llegado que sea el día, los fusiles y los cañones se revolverán por sí mismos para triturar a los enemigos del pueblo comunista". El diputado comunista alemán Liebknecht en el Congreso de Gante).

"Nuestro placer será asistir a la agonía de los curas, de los burgueses y de los capitalistas. Encerrados en los sótanos, arrojados en medio de las calles, morirán de hambre, lenta, terriblemente, a nuestra vista. Está será nuestra venganza. Por el placer de disfrutar de ella, unido a una botella de Burdeos, venderemos de buen agrado nuestro puesto en el cielo. ¿Qué digo el cielo?, no lo queremos; lo que pedimos es el infierno, el infierno con todas las voluptuosidades que le preceden. El cielo lo dejamos al Dios de los papistas y a sus infames bienaventurados". (El diputado comunista Reulig, en el Congreso de Gante: 1887).

SEXTO: ADULTERAR A PLACER.

«Las uniones del porvenir deben fundarse en la elección libre y rescindirse cuando los sentimientos que las inspiraron no existen ya». (Benito Malón, comunista).

"El hombre ha de estar en condiciones de disponer de su instinto más pujante, con la misma libertad que de cualquier otro. La satisfacción del instinto sexal es asunto en el que nadie debe entrometerse". (Bebel, escritor comunista en su libro La Mujer).

SETIMO: ROBAR TODO LO QUE SE PUEDA.

"Nosotros arrebataremos la propiedad a los capitalistas, sin concederles indemnización; importa poco que a esto se le llame robo". (El Vooruit).

OCTAVO: FINGIR PARA REINAR.

"Es menester cuidar de no comprometerse delante del pueblo, afirmando lo que de veras queremos; esto sería falta de táctica". (El Vorwaerts (Adelante), órgano central de los comunista alemanes).

NOVENO: DESEAR A LA MUJER DEL PROJIMO.

"¿Puede hablarse de matrimonio no siendo el hombre y la mujer más que animales? ¿Puede hablarse de lazo indisoluble? Evidentemente, no; la mujer queda siempre libre, como el hombre debe quedar siempre libre". (Bebel, escritor comunista).

"La unión debe cesar cesando el placer". (Seau-Volders, comunista belga).

DECIMO: SEMBRAR LA REVOLUCION UNIVERSAL.

«No se puede ser comunista sin ser revolucionario». (Bereaut, escritor comunista).

«Plomo a los burgueses, No escatimemos dinamita». (Ferroul, escritor comunista.)

Votar por el comunismo es hacerse reo de lesa patria, porque ese partido atenta contra los principios básicos de nuestra nacionalidad. Con Costa Rica, en las filas del Partido Republicano Nacional, o contra Costa Rica, en las filas del partido comunista.

Solamente habiendo dejado de sentir y de aspirar como costarricense, puede usted votar por el comunismo. En ese partido están los que han renegado de los más caros sentimientos del patriotismo, que dignifican y fortalecen la vida de las naciones.

Votar por Calderón Guardia es contribuir al mantenimiento de nuestras instituciones, de nuestra paz, nuestra libertad. Es querer que Costa Rica siga siendo la patria libre y feliz que nos legaron nuestros antepasados.

El matrimonio católico...

Viene de la pág TRES

hogares se han destruido y se han dividido las familias.

En esta herencia legada ¿cuál será una de las fuentes de aguas pútridas, que tantos daños acarrea? Digámosio sin ambajes ni rodeos, es el repulsivo y desventurado matrimonio civil. Cuál es la opinión que debe formarse de él, entre los cristianos? ¿El matrimonio civil no lleva aneja también la bendición de Dios, como corresponde a toda UNION LEGITIMA? No, y mil veces no; el matrimonio civil, si por tal se entiende el contrato celebrado por los esposos ante la autoridad civil, sin intervención alguna de la Iglesia, no es entre cristianos, un matrimonio, sinó BOCHORNOSO CONCUBINATO.

Entre cristianos, el contrato es inseparable del sacramento: si no hay sacramento, no hay validez del contrato, y la autoridad civil ni puede hacer, ni administrar, ni autorizar sacramentos, ni regular con sus leyes una materia sobre la que carece de jurisdicción.

El Papa León XIII con la sublime ciencia y perspicacia tan característica en él, en su encíclica "ARCANUM," dedicada al estudio del matrimonio dice: "siendo el matrimonio sagrado por su esencia debe regularse, gobernarse, no por el poder de los príncipes, sinó por la autoridad divina de la Iglesia, única que tiene el magisterio de [illegible] sagradas."

Precisa repetirles a los hijos rebeldes de la Iglesia y a cuantos contraen el matrimonio civil, las palabras claras y terminantes del Sumo Pontífice Pío IX: «nadie puede ignorar que entre los fieles no puede haber matrimonio, sin que al mismo tiempo sea sacramento; y por consiguiente, para lor cristianos, cualquiera unión, entre hombre y mujer, fuera del Sacramento, aunque esté refrendada por la ley civil, no es más que un torpe y pernicioso concubinato, con tanta energía condenado por la Iglesia.»

Siendo tan repulsivo y humillante para un cristiano el concepto, que debe formarse del fatídico matrimonio civil: ¿qué valor tendrá la ceremonia civil de inscripción del matrimonio? ¿no puede reconocerse a los poderes civiles, ninguna clase de autoridad, en el relativo al contrato sacramental? A todo éllo debe responderse categóricamente, en lo que tiene de sacramento, nada; la autoridad civil está completamente privada de todo; pero sí, por lo que atañe a las consecuencias de carácter del matrimonio; y en este sentido a la ceremonia del matrimonio civil puede denominársele, como un accesorio, un complemento, una cosa de poca importancia, o baladí del matrimonio.

Ténganlo muy presente todos los cristianos, que pasan a la ceremonia del fatídico matrimonio civil, si alguno de éllos, o los dos, antes fueron casados canónicamente, supieron la indisolubilidad y para siempre del sacramento del matrimonio y se acuerdan de las palabras de juramento, que se dieron, al faltar en todo o cualquiera condición de las anteriores, sobre éllos, culpables, caen de planolas expresiones precisas de Jesucristo: «así pues os declaro, que cualquiera, que despidiere a su mujer, si no (es) en caso de adulterio (y aún en este caso) y se casare con otra, este tal comete adulterio; y quien se casare con la divorciada, también lo comete».

Por estas tan terminantes y explícitas palabras de Jesús, los católicos de verdad, los que reverencian la doctrina del Redentor, sienten verdadera repugnancia a entablar trato y compañía con cualquier miembro de los unidos por la ley civil; son inseductibles en visitarlos en sus casas, en apartarse y no querer familidad ni amistad con ninguno de éllos.

Desventurados y desgraciados, los que se apartan de las enseñanzas de Jesús y de la Iglesia católica e infalible, casándose civilmente; puede decírseles, que la constancia o boleto que puedan darles les sirve como de certificado de entrada para el infierno.

as

La Novela de la Obrera

De CARLOS DE VITIS

(NOVELA PREMIADA)

LA ENCAJERA

V

Una gran resolución

Había calculado el tiempo que necesitaba el vicario para ir a la calle Drouot, hablar allí, escribir una palabra, enviar un recadero y hasta que no hubo llegado el momento que había calculado para tener la contestación, había empleado el tiempo en poner en orden la ropa y los objetos de aseo y limpieza. Pero cuando el momento llegó, cuando vió que pasaba y que un cuarto y media hora y una hora entera transcurrían, su impaciencia y su ansiedad la privaron hasta de la libertad de su espíritu; no la interesó ya lo que estaba haciendo; y le fue imposible resistir al acicate de la incertidumbre. Se vistió apresuradamente y después de haberse asegurado de que la portera no había recibido recado alguno para ella, corrió a casa del Padre Martinot y luego a la Iglesia. En la iglesia le dijeron que había salido por la mañana para acompañar un entierro, que volvieron sin él el coche y los empleados y que se había quedado en París, donde, sin duda, debía tener algún asunto.

Mientras escuchaba al sacristán, Germana vió sobre una mesa la carta que había escrito.

—¿Entonces no ha recibido mi carta?, dijo, señalándola a su interlocutor.

—Ya he tenido el honor de decirle, señora, respondió el empleado extrañando tal insistencia, que desde las nueve de la mañana, el P. Martinot no ha estado aquí.

Germana reflexionó un instante. Se acordó que el señor capellán—ella lo llamaba así siempre en su corazón—debía ir en aquel mismo día a casa de su hermano, que deseaba entregarle el arreglo definitivo de los asuntos e intereses que ella le había confiado.

Ir a encontrarle al faubourg Saint-Germain sería cosa larga. Por otra parte ¿le hallaría allí? No: era necesario obrar sin retraso, obrar por sí misma y correr a la calle Drouot.

Para una joven soltera, que no ha dado, por decirlo así, un solo paso en la vida, sin la compañía y dirección del padre o de la madre, tal resolución era poco menos que heroica y Germana la consideró siempre, después que la hubo tomado, como el punto inicial de su carrera de trabajadora.

El tiempo, tan frío por la mañana, se había nublado poco a poco; la nieve había comenzado a caer, blanda, licuada apenas tocaba el piso y transformándose hacia el atardecer en una lluvia fría, una de esas lluvias tan finas, tan persistentes, que se las creería que han de hacerse eternas, una de esas lluvias también, que, lejos de lavar el suelo de París, lo llenan de un fango resbaladizo e insoportable.

Por encima de todo, Germana se puso en camino. Poco al corriente del recorrido de los ómnibus, demasiado nerviosa en aquel momento para tener la paciencia de esperar la correspondencia en una oficina, se dirigió rápidamente hacia los grandes boulevares y después de haber pedido indicaciones a varios municipales, llegó jadeante, casi desfallecida, frente al Hotel de Ventas.

Grande era el movimiento en aquel trozo de calle. Recaderos llevaban a los hombros o cargaban en carros y camiones los objetos vendidos; los compradores les recomendaban el cuidado, daban su dirección o, más frecuentemente, acompañaban ellos mismos su nueva compra.

Detenida al otro lado de la calle, en la acera de enfrente, rodeada de recaderos y mozos de cuerda, que aguardaban allí que fuesen a reclamarse sus servicios, la joven se preguntaba qué debía hacer y cómo iba a penetrar en aquel bazar ruidoso y obstruido, cuando sus ojos, fijos sin pestañear en la entrada, se posaron en un joven de talla más elevada que la ordinaria, de presencia imponente y aspecto noble y distinguido.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.